

立法會

Legislative Council

立法會CB(3) 689/13-14號文件

檔 號 : CB(3)/M/MM
電 話 : 3919 3300
日 期 : 2014年5月27日
發文者 : 立法會秘書
受文者 : 立法會全體議員

2014年7月2日的立法會會議

就林大輝議員“關注香港和內地的融合和矛盾”議案 提出的修正案

議員隨今天較早時發出的立法會CB(3) 687/13-14號文件獲悉，立法會主席已根據內務委員會於2014年5月23日會議上的建議，同意把林大輝議員原訂於2014年5月28日的立法會會議上處理的議案，安排於2014年7月2日的立法會會議上處理。

2. 繼於2014年5月23日發出立法會CB(3) 675/13-14號文件後，立法會主席已批准葉國謙議員及范國威議員就林大輝議員的議案提出**經修改的修正案**。為方便議員參閱，原議案及議案在不同情況下經修正後的措辭載於**附錄**(只備中文本)。

3. 葉國謙議員及范國威議員經修改的修正案，以及動議修正案的議員在不同情況下撤回其修正案的詳情載於以下列表：

	動議修正案的 議員	經修改修正案的 措辭載於	在以下情況會 撤回修正案
(a)	張華峰議員 (動議第二項修正案)	--	若毛孟靜議員的 修正案獲得通過
(b)	葉國謙議員 (動議第三項修正案)	附錄 第 5 項	若毛孟靜議員的 修正案獲得通過

	動議修正案的 議員	經修改修正案的 措辭載於	在以下情況會 撤回修正案
(c)	何秀蘭議員 (動議第四項修正案)	--	若有任何在她的 修正案之前動議 的修正案獲得 通過
(d)	胡志偉議員 (動議第五項修正案)	--	若有任何在他的 修正案之前動議 的修正案獲得 通過
(e)	范國威議員 (動議第六項修正案)	附錄 第 9 至 11 項	若張華峰議員或 葉國謙議員的 修正案獲得通過

4. 如任何議員希望參閱附錄內任何措辭的英譯本，請致電 3919 3307與高級議會秘書(3)3 陳玉鳳女士聯絡，以便秘書處準備有關議員所需措辭的英譯本，以供參閱。

5. 為節省用紙，秘書處只會透過**電郵發放**該共有11個情況的附錄。然而，在有關立法會會議舉行的整段期間，該附錄連同相關通告的複本會分別放置在會議廳前廳內面向主要入口的長木桌上，以及會議廳內梁耀忠議員及陳恒鏞議員座位後的桌上。如議員希望索取複本自用，請致電3919 3311與議會事務部3聯絡。

6. 此外，就這項議案發出的通告(包括此通告及附錄)已上載立法會網站，供議員參閱。

立法會秘書

(梁慶儀代行)

連附件(附錄只透過電郵發放)

2014年7月2日的立法會會議
“關注香港和內地的融合和矛盾”議案辯論

1. 林大輝議員的原議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和衝突；可惜的是，政府未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題；就此，本會促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民的情緒和感受，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合。

2. 經毛孟靜議員修正的議案

近年，隨着香港和內地的融合越趨緊密，**被融合**的步伐不斷加快，過程中難免會產生一些**產生嚴重**矛盾和衝突；可惜**遺憾**的是，政府**不但**未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題，**個別政府官員更發表不當言論，加劇香港和大陸之間的矛盾**；就此，本會**強烈譴責政府當局在未有考慮香港的整體利益，以及捍衛本土文化及精神面貌的情況下，盲目融合香港和大陸，並促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民顧及香港人**的情緒和感受，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合。

註：毛孟靜議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

3. 經張華峰議員修正的議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，~~過程中難免會產生一些矛盾和衝突~~；可惜的是，政府**港人與訪港內地旅客時有矛盾和磨擦，但政府卻**未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題；就此，本會促請政府當局**立即檢討本港接待旅客的能力及旅遊設施的容量，以及與內地當局商討內地旅客訪港的簽證安排，以免不必要地加重本港市民在日常生活中所承受的壓力；而在制訂政策和措施時，政府當局必須兼顧兩地市民的情緒和感受一、正視香港和內地的文化差異、秉持以禮待客之道，並與內地當局聯手提倡文明旅遊，**以避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合。

註：張華峰議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

4. 經葉國謙議員修正的議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和衝突；可惜的是，政府未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題；就此，本會促請政府當局**增建設施、增聘旅遊大使、全面提升本港接待旅客的能力，以及加強宣傳本港的習俗及法律**；而在制訂政策和措施時，**政府當局**必須兼顧兩地市民的情緒和感受，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合；此外，**對於本港少數人粗暴排斥內地旅客，挑撥矛盾，本會予以譴責。**

註：葉國謙議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

5. 經張華峰議員及葉國謙議員修正的議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和衝突；可惜的是，政府**港人與訪港內地旅客時有矛盾和磨擦，但政府**卻未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題；就此，本會促請政府當局**立即檢討本港接待旅客的能力及旅遊設施的容量，以及與內地當局商討內地旅客訪港的簽證安排，以免不必要地加重本港市民在日常生活中所承受的壓力**；而在制訂政策和措施時，**政府當局**必須兼顧兩地市民的情緒和感受，**一、正視香港和內地的文化差異、秉持以禮待客之道，並與內地當局聯手提倡文明旅遊**，以避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合；**本會亦促請政府當局增建設施、增聘旅遊大使、全面提升本港接待旅客的能力，以及加強宣傳本港的習俗及法律**；此外，**對於本港少數人粗暴排斥內地旅客，挑撥矛盾，本會予以譴責。**

註：張華峰議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

葉國謙議員的修正案以下加單橫線標示。

6. 經何秀蘭議員修正的議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和衝突；可惜的是，政府未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題**官商推動的香港和內地融合，往往成為兩地特權階級合謀賺取最大利潤的藉口，共同打擊兩地基層，無視香港人的主體性，在經濟、社會、文化等多方面引起兩地社會矛盾**；就此，本會促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民的情緒和感受**以民主程序作**

充分諮詢，推動兩地市民參與政策制訂，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合市民的福祉。

註：何秀蘭議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

7. 經胡志偉議員修正的議案

隨着**鑒於**香港和內地的融合**交往**越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和**文化衝突**；可惜**令人感到遺憾**的是，政府**至今仍未**能提出具體和有效的辦法解決**旅客過多對香港人生活造成不便**的根本性問題；就此，本會促請政府當局在制訂政策和措施時，~~必須兼顧兩地市民的情緒和感受，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合~~**檢討與內地當局制訂的‘一簽多行’政策及開徵陸路旅客入境稅，以調控旅客數目及優化旅客結構；而在與內地當局制訂‘個人遊’政策時，政府當局除了要評估旅遊基建是否足夠外，亦應考慮本地社會的承受能力及不要犧牲本地居民利益，以免加劇香港和內地的矛盾。**

註：胡志偉議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

8. 經范國威議員修正的議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和衝突；可惜的是，政府**大陸的社會矛盾日益加深，政府卻一直**未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題；就此，本會促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民的情緒和感受**優先照顧香港市民的感受、保障香港市民的切身利益，並致力維護香港的核心價值**，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合。

註：范國威議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

9. 經毛孟靜議員及范國威議員修正的議案

近年，隨着香港和內地的融合越趨緊密**‘被融合’**的步伐不斷加快，過程中難免會產生一些**產生嚴重**矛盾和衝突；可惜**遺憾**的是，政府**不但**未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題，**個別政府官員更發表不當言論，加劇香港和大陸之間的矛盾**；就此，本會**強烈譴責政府當局在未有考慮香港的整體利益，以及捍衛本土文化及精神面貌的情況下，盲目融合香港和大陸，並促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民顧及香港人的情緒和感受，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合；本會亦促請政府當局保障香港市民的切身利益，並致力維護香港的核心價值。**

註：毛孟靜議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

范國威議員的修正案以下加單橫線標示。

10. 經何秀蘭議員及范國威議員修正的議案

隨着香港和內地的融合越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和衝突；可惜的是，政府未能提出具體和有效的辦法解決根本性問題**官商推動的香港和內地融合，往往成為兩地特權階級合謀賺取最大利潤的藉口，共同打擊兩地基層，無視香港人的主體性，在經濟、社會、文化等多方面引起兩地社會矛盾**；就此，本會促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民的情緒和感受**以民主程序作充分諮詢，推動兩地市民參與政策制訂**，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合**市民的福祉**；本會亦促請政府當局**優先照顧香港市民的感受、保障香港市民的切身利益，並致力維護香港的核心價值**。

註：何秀蘭議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

范國威議員的修正案以下加單橫線標示。

11. 經胡志偉議員及范國威議員修正的議案

隨着**鑒於**香港和內地的融合**交往**越趨緊密，過程中難免會產生一些矛盾和**文化衝突**；可惜**令人感到遺憾**的是，政府**至今**未能提出具體和有效的辦法解決**旅客過多對香港人生活造成不便**的根本性問題；就此，本會促請政府當局在制訂政策和措施時，必須兼顧兩地市民的情緒和感受，避免帶來更多矛盾和對立及影響兩地融合**檢討與內地當局制訂的‘一簽多行’政策及開徵陸路旅客入境稅，以調控旅客數目及優化旅客結構；而在與內地當局制訂‘個人遊’政策時，政府當局除了要評估旅遊基建是否足夠外，亦應考慮本地社會的承受能力及不要犧牲本地居民利益，以免加劇香港和內地的矛盾**；本會亦促請政府當局**致力維護香港的核心價值**。

註：胡志偉議員的修正案以**粗斜字體**或刪除線標示。

范國威議員的修正案以下加單橫線標示。